



Įrengimo vadovas

R32 padalytosios sistemos serija



RXF50F5V1B

Įrengimo vadovas
R32 padalytosios sistemos serija

Lietuvių

01	Ⓔ	continuation of previous page	01	Ⓔ	Fortsetzung der vorherigen Seite:	05	Ⓔ	continuación de la página anterior:	08	Ⓔ	continuación de la página anterior:	12	Ⓔ	fortsettelise fra brüge side:	13	Ⓔ	fortsettelise fra brüge side:	14	Ⓔ	jatkajana edo otola:	15	Ⓔ	jatkajana edo otola:	16	Ⓔ	lõpetusele jõudmise viimane lehekülg:	17	Ⓔ	alag dasjy z porzecznej strony:	18	Ⓔ	podkreślenie o poprzedzającej stronie:	19	Ⓔ	podkreślenie o poprzedzającej stronie:	20	Ⓔ	denise lehekülje järg:	21	Ⓔ	publikatsiooni o eelneva lehekülje järg:	22	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	23	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	24	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	25	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	26	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	27	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	28	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	29	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	30	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	31	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	32	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	33	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	34	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	35	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	36	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	37	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	38	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	39	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	40	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	41	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	42	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	43	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	44	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	45	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	46	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	47	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	48	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	49	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	50	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	51	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	52	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	53	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	54	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	55	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	56	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	57	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	58	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	59	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	60	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	61	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	62	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	63	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	64	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	65	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	66	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	67	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	68	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	69	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	70	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	71	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	72	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	73	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	74	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	75	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	76	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	77	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	78	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	79	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	80	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	81	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	82	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	83	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	84	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	85	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	86	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	87	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	88	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	89	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	90	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	91	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	92	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	93	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	94	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	95	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	96	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	97	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	98	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	99	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	100	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	101	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	102	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	103	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	104	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	105	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	106	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	107	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	108	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	109	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	110	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	111	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	112	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	113	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	114	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	115	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	116	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	117	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	118	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	119	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	120	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	121	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	122	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	123	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	124	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	125	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	126	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	127	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	128	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	129	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	130	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	131	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	132	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	133	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	134	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	135	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	136	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	137	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	138	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	139	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	140	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	141	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	142	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	143	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	144	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	145	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	146	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	147	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	148	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	149	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	150	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	151	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	152	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	153	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	154	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	155	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	156	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	157	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	158	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	159	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	160	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	161	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	162	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	163	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	164	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	165	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	166	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	167	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	168	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	169	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	170	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	171	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	172	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	173	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	174	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	175	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	176	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	177	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	178	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	179	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	180	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	181	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	182	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	183	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	184	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	185	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	186	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	187	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	188	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	189	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	190	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	191	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	192	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	193	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	194	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	195	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	196	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	197	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	198	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	199	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	200	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	201	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	202	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	203	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	204	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	205	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	206	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	207	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	208	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	209	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	210	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	211	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	212	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	213	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	214	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	215	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	216	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	217	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	218	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	219	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	220	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	221	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	222	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	223	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	224	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	225	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	226	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	227	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	228	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	229	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	230	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	231	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	232	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	233	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	234	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	235	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	236	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	237	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	238	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	239	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	240	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	241	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	242	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	243	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	244	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	245	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	246	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	247	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	248	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	249	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	250	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	251	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	252	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	253	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	254	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	255	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	256	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	257	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	258	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	259	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	260	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	261	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	262	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	263	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	264	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	265	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	266	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	267	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	268	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	269	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	270	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	271	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	272	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	273	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	274	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	275	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	276	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	277	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	278	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	279	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	280	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	281	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	282	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	283	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	284	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	285	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	286	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	287	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	288	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	289	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	290	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	291	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	292	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	293	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	294	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	295	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	296	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	297	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	298	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	299	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	300	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	301	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	302	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	303	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	304	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	305	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	306	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	307	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	308	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	309	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	310	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	311	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	312	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	313	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	314	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	315	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	316	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	317	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	318	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	319	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	320	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	321	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	322	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	323	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	324	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	325	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	326	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	327	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	328	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	329	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	330	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	331	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	332	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	333	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	334	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	335	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	336	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	337	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	338	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	339	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	340	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	341	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	342	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	343	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	344	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	345	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	346	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	347	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	348	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	349	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	350	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	351	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	352	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	353	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	354	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	355	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	356	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	357	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	358	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	359	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	360	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	361	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	362	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	363	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	364	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	365	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	366	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	367	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	368	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	369	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	370	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	371	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	372	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	373	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	374	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	375	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	376	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	377	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	378	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	379	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	380	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	381	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	382	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	383	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	384	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	385	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	386	Ⓔ	arkestrino püsajõe lehtyns:	387	Ⓔ
----	---	-------------------------------	----	---	-----------------------------------	----	---	-------------------------------------	----	---	-------------------------------------	----	---	-------------------------------	----	---	-------------------------------	----	---	----------------------	----	---	----------------------	----	---	---------------------------------------	----	---	---------------------------------	----	---	--	----	---	--	----	---	------------------------	----	---	--	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---	-----------------------------	-----	---

[illegible][illegible]

Turinys

1	Apie dokumentaciją	4
1.1	Apie šį dokumentą	4
2	Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos	5
3	Apie dėžę	7
3.1	Lauko įrenginys	7
3.1.1	Lauko įrenginio priedų nuėmimas	7
4	Įrenginio montavimas	7
4.1	Montavimo vietos paruošimas	7
4.1.1	Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai	7
4.1.2	Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonose	7
4.2	Lauko įrenginio montavimas	8
4.2.1	Montavimo struktūros paruošimas	8
4.2.2	Lauko įrenginio montavimas	8
4.2.3	Drenažo užtikrinimas	8
5	Vamzdžių montavimas	8
5.1	Aušalo vamzdelių paruošimas	8
5.1.1	Reikalavimai šaltnešio vamzdynui	8
5.1.2	Aušalo vamzdelių izoliacija	9
5.1.3	Šaltnešio vamzdyno ilgis ir aukščio skirtumas	9
5.2	Aušalo vamzdžių prijungimas	9
5.2.1	Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio	9
5.3	Aušalo vamzdžių tikrinimas	9
5.3.1	Nuotėkio tikrinimas	9
5.3.2	Kaip atlikti vakuuminio džiovinimo procedūrą	10
6	Aušalo įleidimas	10
6.1	Apie šaltnešį	10
6.2	Papildomo aušalo kiekio nustatymas	10
6.3	Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas	10
6.4	Papildomo aušalo įleidimas	11
6.5	Šaltnešio vamzdyno sandūrų patikra ieškant nuotėkio po šaltnešio įpylimo	11
6.6	Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas	11
7	Elektros instaliacija	11
7.1	Standartinių laidų komponentų specifikacijos	12
7.2	Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio	12
8	Lauko įrenginio montavimo pabaiga	12
8.1	Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga	12
9	Įdiegimas į eksploataciją	13
9.1	Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią	13
9.2	Kontrolinis sąrašas pradedant eksploatuoti	13
9.3	Bandomasis paleidimas	13
10	Techninė priežiūra ir tvarkymas	13
11	Trikčių šalinimas	14
11.1	Trikčių diagnostika pagal lauko bloko PCB šviesos diodus	14
12	Išmetimas	14
13	Techniniai duomenys	14
13.1	elektros instaliacijos schema	14
13.1.1	Suvenodintos elektros instaliacijos schemos legenda	14
13.2	Vamzdžių schema	15
13.2.1	Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys	15

1 Apie dokumentaciją

1.1 Apie šį dokumentą



ĮSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad įrengimo, bendrosios bei techninės priežiūros ir remonto darbai bei naudojamos medžiagos atitiktų Daikin instrukcijas (įskaitant visus dokumentus, pateiktus "Dokumentacijos rinkinyje"). Be to, būtina laikytis visų taikomų teisės aktų ir darbus leidžiama vykdyti tik kvalifikuotiems specialistams. Europoje ir teritorijose, kur galioja IEC standartai, taikomas standartas EN/IEC 60335-2-40.



INFORMACIJA

Įsitikinkite, kad naudotojas turi spausdintą dokumentaciją ir paprašykite jo pasiūlyti ją ateičiai.

Tikslinė auditorija

Įgaliojami montuotojai



INFORMACIJA

Šis prietaisas yra skirtas naudoti specialistams bei parengtiems vartotojams parduotuvėse, lengvosios pramonės įmonėse ir žemės ūkiuose arba ne specialistams – komerciniais bei buitinais tikslais.



INFORMACIJA

Šiame dokumente pateikiamos tik su lauko bloku susijusios įrengimo instrukcijos. Informacijos apie tai, kaip įrengti patalpos bloką (jį sumontuoti, prijungti šaltnešio vamzdyną ir elektros laidus...), rasite patalpos bloko įrengimo vadove.

Dokumentacijos rinkinys

Šis dokumentas yra dokumentacijos rinkinio dalis. Rinkinį sudaro:

- **Bendrosios saugos atsargumo priemonės:**
 - Saugos instrukcijos, kurias jums BŪTINA perskaityti prieš įrengiant
 - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Lauko bloko įrengimo vadovas:**
 - Įrengimo instrukcijos
 - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Trumpasis montuotojo vadovas:**
 - Pasiruošimas įrengti, nuorodos, ...
 - Formatas: skaitmeniniai failai puslapyje <https://www.daikin.eu>. Norėdami rasti savo modelį, naudokite paieškos funkciją 🔍.

Naujausia pateiktų dokumentų redakcija skelbiama regioninėje Daikin svetainėje ir ją galima gauti iš įgaliojamo atstovo.

Nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą: svetainėje "Daikin" rasite visą dokumentacijos rinkinį ir daugiau informacijos apie savo gaminį.



Originalios instrukcijos parašytos anglų kalba. Instrukcijos visomis kitomis kalbomis yra originalo vertimai.

Techniniai inžineriniai duomenys

- Naujausių techninių duomenų **poaibis** pateikiamas regioninėje Daikin svetainėje (jį pasiekama viešai).
- **Visas naujausių techninių duomenų rinkinys** pateikiamas Daikin Business Portal (taikomas tapatumo nustatymas).

2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos

Visada laikykitės toliau pateiktų saugos nurodymų ir taisyklių.

Bloko įrengimas (žr. sk. "4 Įrenginio montavimas" ▶ 7))



ĮSPĖJIMAS

Įrengimo darbus turi atlikti montuotojas. Naudojamos medžiagos ir įrengimo eiga turi atitikti galiojančius teisės aktus. Europoje galioja standartas EN378.

Įrengimo vieta (žr. sk. "4.1 Montavimo vietos paruošimas." ▶ 7))



ATSARGIAI

- Patikrinkite, ar įrengimo vieta atlaikys bloko svorį. Prastai įrengus, kils pavojus. Be to, gali atsirasti vibracija arba neįprastas veikimo triukšmas.
- Palikite pakankamai erdvės priežiūrai.
- NEMONTUOKITE bloko taip, kad jis liestųsi su lubomis arba siena, nes kitaip gali atsirasti vibracija.



ĮSPĖJIMAS

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

Vamzdyno įrengimas (žr. sk. "5 Vamzdžių montavimas" ▶ 8))



A2L ĮSPĖJIMAS! ŠIEK TIEK LIEPSNI MEDŽIAGA

Šiame bloke naudojamas šaltnešis yra šiek tiek liepsnus.



ATSARGIAI

Padalytosios sistemos vamzdyną ir jungtis gyvenamosiose patalpose reikia įrengti fiksuotai, išskyrus jungtis, kurios vamzdyną jungia tiesiogiai prie patalpos blokų.



ATSARGIAI

- Gabenant blokus su R32 šaltnešiu, vietoje draudžiami kietojo litavimo ir suvirinimo darbai.
- Įrengiant šaldymo sistemą, dalys, iš kurių bent viena yra užpildyta, turi būti jungiamos vadovaujantis toliau nurodytais reikalavimais: gyvenamosiose erdvėse draudžiama įrengti nenuolatines R32 šaltnešio jungtis, nebent vietoje įrengiamos jungtys, skirtos tiesiogiai sujungti patalpos bloką su vamzdynu. Vietoje įrengiamos jungtys, tiesiogiai jungiančios vamzdyną su patalpos blokais, turi būti nenuolatinės.



ĮSPĖJIMAS

Prieš paleisdami kompresorių, gerai prijunkite šaltnešio vamzdyną. Jei šaltnešio vamzdynas NEBUS prijungtas ir paleidus kompresorių bus atidarytas uždarymo vožtuvas, bus įtraukta oro. Dėl to šaldymo kontūre susidarys nenormalus slėgis ir gali būti apgadinta įranga arba netgi kas nors gali būti sužalotas.



ATSARGIAI

- Netinkamai atlikus išplatinimo procedūrą, gali nutekėti šaltnešio dujų.
- Išplatėjimų pakartotinai naudoti NEGALIMA. Naudokite naujus išplatėjimus, kad neatsirastų šaltnešio dujų nutėkio.
- Naudokite su įrenginiu pateiktas platinimo veržles. Naudojant kitas platinimo veržles, gali kilti šaltnešio dujų nutėkis.



ATSARGIAI

NEATIDARYKITE vožtuvų, kol nebaigėte platinimo. Kitaip gali atsirasti šaltnešio dujų nutėkis.



PAVOJUS! GALI SPROGTI

NEATIDARYKITE uždarymo vožtuvų, kol nesibaigė vakuuminis džiovinimas.

Šaltnešio įpylimas (žr. sk. "6 Aušalo įleidimas" ▶ 10))



ĮSPĖJIMAS

- Įrenginyje esantis šaltnešis yra šiek tiek liepsnus, tačiau paprastai jis NENUTEKA. Šaltnešiui ištekęs į patalpą ir pasiekus atvirą liepsną (pvz., degiklio, šildytuvo ar viryklės), gali kilti gaisras arba susidaryti kenksmingų dujų.
- IŠJUNKITE bet kokius degimo šildytuvus, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su įgaliotuoju atstovu, iš kurio pirkote įrenginį.
- NENAUDOKITE įrenginio, kol priežiūros specialistas nepatvirtins, kad dalis, dėl kurios iškėjo šaltnešio, suremontuota.



ĮSPĖJIMAS

- Kaip aušalą naudokite tik R32. Kitos medžiagos gali sukelti sprogimus ir nelaimingus atsitikimus.
- R32 sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Jo pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) vertė – 675. NEIŠLEISKITE šių dujų į atmosferą.
- Įleidami aušalą VISADA mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius.



ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nelieskite ištekęsio šaltnešio. Kitaip dėl nušalimo gali atsirasti rimtų žaizdų.

Elektros sistemos įrengimas (žr. sk. "7 Elektros instaliacija" ▶ 11))



ĮSPĖJIMAS

- Visą elektros instaliaciją TURI įrengti įgaliotasis elektrikas, laikydamasis nacionalinių instaliacijos reglamentų.
- Prijunkite elektros jungtis prie fiksuotosios instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir visos elektros sistemos TURI atitikti galiojančius teisės aktus.

2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos



ĮSPĖJIMAS

- Jei maitinimo šaltinyje nėra nulinės fazės arba ji netinkamai prijungta, įranga gali sugesti.
- Prijunkite tinkamą įžeminimą. NESUJUNKITE įrenginio įžeminimo laidu su pagalbinio vamzdžiu, viršįtampio ribotuviu arba telefono įžeminimo laidu. Nevisiškai įžeminta sistema gali sukelti elektros smūgius.
- Sumontuokite reikalingus saugiklius arba grandinės pertraukiklius.
- Pritvirtinkite elektros laidus kabelių sąvaržomis, kad jie NESILIESTŲ prie aštrių briaunų ar vamzdžių, ypač aukšto slėgio pusėje.
- NENAUDOKITE izoliacine juosta apvyniotų laidų, ilgintuvų ar prijungimų nuo žvaigžde sujungtos sistemos. Jie gali sukelti perkaitimą, elektros smūgius arba gaisrą.
- NEMONTUOKITE fazę kompensuojančio kondensatoriaus, nes šiame įrenginyje įrengtas inverteris. Fazę kompensuojantis kondensatorius sumažins našumą ir gali būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.



ĮSPĖJIMAS

VISADA naudokite daugiagygius maitinimo kabelius.



ĮSPĖJIMAS

Naudokite visų polių atjungimo tipo jungtuvą su bent 3 mm tarpu tarp kontaktinių taškų, užtikrinantį visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategoriją.



ĮSPĖJIMAS

Jei pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.



ĮSPĖJIMAS

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.



ĮSPĖJIMAS

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.



ĮSPĖJIMAS

Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.

Patalpos bloko įrengimo užbaigimas (žr. sk. "8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga" [p 12])



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Užtikrinkite, kad sistema būtų tinkamai įžeminta.
- Prieš pradėdami priežiūros darbus, atjunkite elektros tiekimą.
- Prieš įjungdami elektros tiekimą, sumontuokite jungiklių dėžutės dangtį.

Atidavimas eksploatuoti (žr. sk. "9 Įdiegimas į eksploataciją" [p 13])



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS



PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI



ATSARGIAI

NEVYKDYKITE eksploatacijos bandymo dirbdami prie patalpos bloko (-ų).

Vykdam eksploatacijos bandymą, veikia NE TIK lauko blokas, bet ir prijungtas patalpos blokas. Vykdam eksploatacijos bandymą, pavojinga dirbti prie patalpos bloko.



ATSARGIAI

NEKIŠKITE pirštų, strypų ar kitų daiktų į oro įleidimo ar išleidimo angą. NENUIMKITE ventiliatoriaus apsaugo. Dideliu greičiu besisukantis ventiliatorius gali sužaloti.

Techninė ir bendroji priežiūra (žr. sk. "10 Techninė priežiūra ir tvarkymas" [p 13])



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS



PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Visos elektrinės dalys (įskaitant termistorius) yra maitinamos elektra. NELIESKITE jų plikomis rankomis.



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Atjunkite elektros tiekimą ilgiau nei 10 minučių ir prieš pradėdami priežiūros darbus išmatuokite įtampą pagrindinės grandinės kondensatoriuose arba elektriniuose komponentuose. Kad galėtumėte liesti elektrinius komponentus, įtampa TURI būti žemesnė nei 50 V (NS). Kontaktų vietą rasite elektros instaliacijos schemoje.



ĮSPĖJIMAS

- Prieš atlikdami bet kokius priežiūros arba taisymo veiksmus, VISADA išjunkite tiekimo skydo grandinės pertraukiklį, išimkite saugiklius arba atidarykite įrenginio saugos įtaisus.
- 10 min. po maitinimo šaltinio išjungimo NELIESKITE dalių, kuriomis teka elektros srovė, nes gali kilti aukštos įtampos pavojus.
- Atkreipkite dėmesį, kad kai kurios elektros instaliacijos dėžutės dalys yra įkaitusios.
- Jokių būdu NELIESKITE laidžios dalies.
- NEPLAUKITE įrenginio. Tai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

Apie kompresorių



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Naudokite šį kompresorių tik su įžeminta sistema.
- Prieš pradėdami kompresoriaus priežiūros darbus, išjunkite maitinimą.
- Atlikę priežiūros darbus, prijunkite atgal jungiklių dėžutės dangtį ir priežiūros dangtį.



ATSARGIAI

VISADA dėvėkite apsauginius akinius ir mūvėkite apsaugines pirštines.

**PAVOJUS! GALI SPROGTI**

- Kompresoriui nuimti panaudokite vamzdžių pjoviklį.
- NENAUDOKITE kietojo litavimo antgalio.
- Naudokite tik patvirtintus šaltnešius ir tepimo priemones.

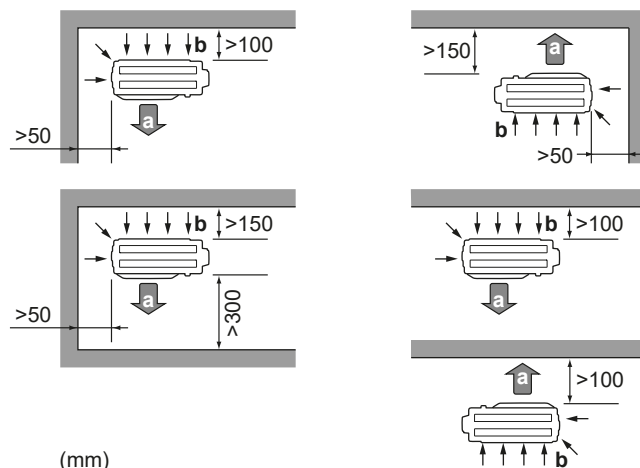
**PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI**

NELIESKITE kompresoriaus plikomis rankomis.

Trikčių šalinimas (žr. sk. "11 Trikčių šalinimas" ▶ 14)

**PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS**

- Kai įrenginys NEVEIKIA, spausdintinės plokštės šviesos diodai IŠSIJUNGIA, kad būtų taupoma energija.
- Net kai šviesos diodai nešviečia, kontaktų blokas ir PCB gali būti maitinami.



(mm)

- a Oro išleidimo anga
b Oro įleidimas

**PRANEŠIMAS**

Sienos aukštis lauko bloko išvesties pusėje TURI būti ≤ 1200 mm.

Įrenginio NEMONTUOKITE garsui jautriose vietose (pvz., šalia miegamojo), kad įrenginio keliamas triukšmas netrukdytų.

Pastaba: Jeigu konkrečioje montavimo vietoje matuojamas garsas, išmatuota vertė gali būti didesnė už duomenų knygos skyriuje "Garso spektras" nurodytą garso slėgio lygį dėl aplinkos triukšmo ir garso atspindžių.

**INFORMACIJA**

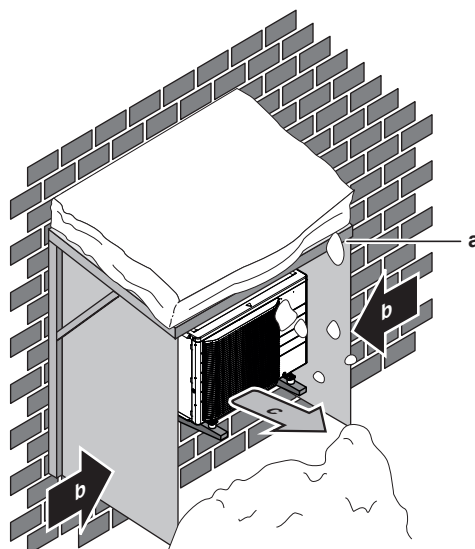
Garso slėgio lygis mažesnis nei 70 dBA.

Lauko blokas skirtas įrengti tik lauke ir eksploatuoti tolesnėje lentelėje nurodytoje aplinkos temperatūroje (nebent prijungto patalpos bloko eksploatacijos vadove nurodyta kitaip).

Vėsinimas	Šildymas
$-10 \sim 48^{\circ}\text{C}$ (sausos termometro)	$-15 \sim 24^{\circ}\text{C}$ (sausos termometro)

4.1.2 Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonose

Apsaugokite lauko įrenginį nuo sniego ir pasirūpinkite, kad jo NIEKADA neapsnigtų.



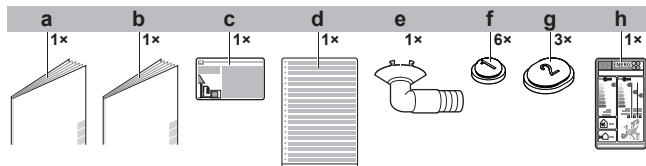
- a Stogelis nuo sniego arba pašiūrė
b Dominuojanti vėjo kryptis
c Oro išleidimo anga

3 Apie dėžę

3.1 Lauko įrenginys

3.1.1 Lauko įrenginio priedų nuėmimas

Įsitikinkite, kad su bloku pateikti visi toliau nurodyti priedai.



- a Bendrosios saugos atsargumo priemonės
b Lauko bloko įrengimo vadovas
c Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
d Daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
e Drenažo kamštis (pakuotės dėžės apačioje)
f Drenažo dangtelis (1)
g Drenažo dangtelis (2)
h Energijos etiketė

4 Įrenginio montavimas

**ĮSPĖJIMAS**

Įrengimo darbus turi atlikti montuotojas. Naudojamos medžiagos ir įrengimo eiga turi atitikti galiojančius teisės aktus. Europoje galioja standartas EN378.

4.1 Montavimo vietos paruošimas.

**ĮSPĖJIMAS**

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

4.1.1 Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai

Atsižvelkite į šias erdvės rekomendacijas:

5 Vamzdžių montavimas

Rekomenduojama palikti bent 150 mm tarpą po bloku (jei pasitaiko intensyvių snygių – 300 mm). Be to, užtikrinkite, kad blokas būtų nustatytas bent 100 mm virš maksimalaus tikėtino sniego lygio. Žr. sk. "4.2 Lauko įrenginio montavimas." [p. 8], kur pateikiama papildomos informacijos.

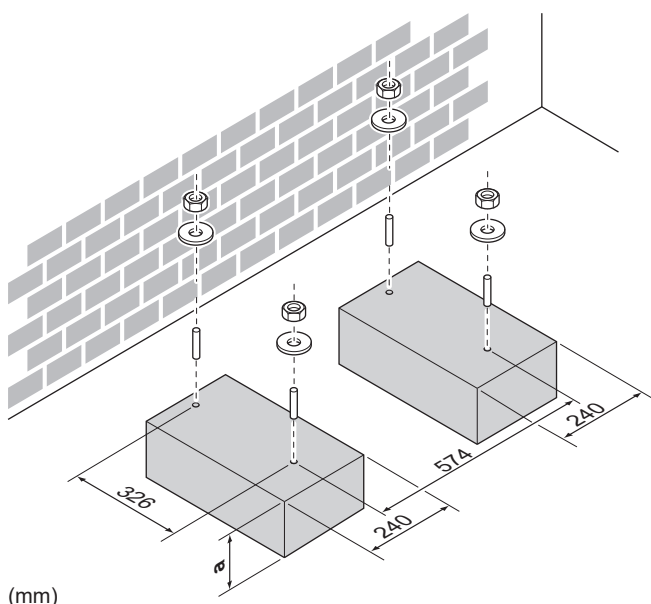
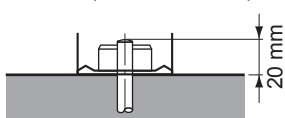
Srityse, kur būna daug sniego, labai svarbu pasirinkti montavimo vietą, kur įrenginio NEAPSNIGTŲ. Jei galimas šoninis snygis, užtikrinkite, kad NEAPSNIGTŲ šilumokačio ritės. Jei reikia, sumontuokite dangtį nuo sniego arba stoginę.

4.2 Lauko įrenginio montavimas.

4.2.1 Montavimo struktūros paruošimas

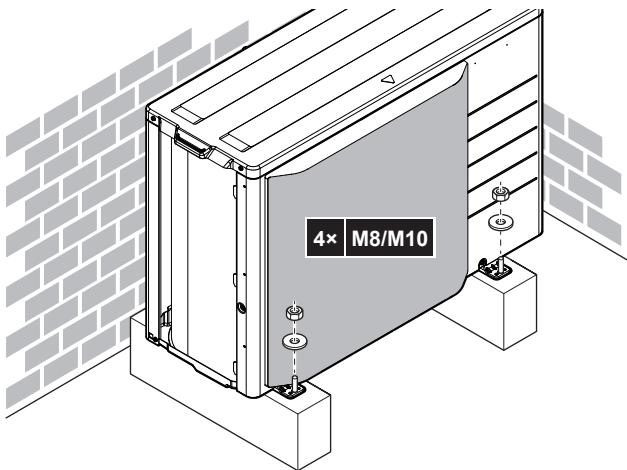
Jei vibracija gali būti perduodama pastatui, naudokite guminius vibracijos apsaugus (vietinis tiekimas).

Pasiruoškite 4 ankerinių varžtų (M8 arba M10), varžlių ir poveržlių rinkinius (vietinis tiekimas).



a 100 mm virš tikėtino sniego lygio

4.2.2 Lauko įrenginio montavimas



4.2.3 Drenažo užtikrinimas



PRANEŠIMAS

Jei blokas įrengiamas šalto klimato juostoje, reikia imtis atitinkamų priemonių, kad ištekančias kondensatas NEUŽŠALTŲ.



PRANEŠIMAS

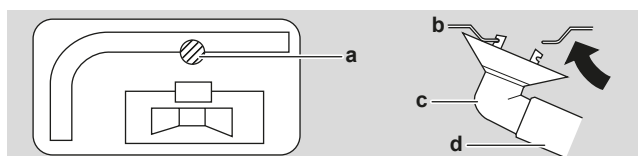
Jei lauko bloko drenažo angas blokuoja montavimo pagrindas arba grindų paviršius, ≤30 mm po lauko bloko kojomis nustatykite papildomus kojų pagrindus.



INFORMACIJA

Informacijos apie galimas parinktis teiraukitės pardavėjo.

- 1 Užkimškite drenažo liniją kamščiu.
- 2 Naudokite Ø16 mm žarną (vietinis tiekimas).



- a Drenažo anga
- b Apatinis rėmas
- c Drenažo kamštis
- d Žarna (vietinis tiekimas)

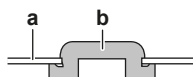
Kaip uždaryti drenažo angas ir prijungti drenažo movą



PRANEŠIMAS

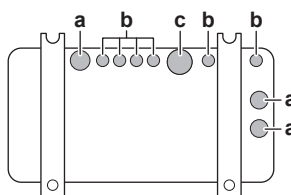
Šaltose vietose su lauko bloku NENAUDOKITE drenažo movos, žarnos ir dangtelių (1, 2). Imkitės atitinkamų priemonių, kad ištekančias kondensatas NEUŽŠALTŲ.

- 1 Sumontuokite drenažo dangtelių Nr. 1 ir 2 (priedai). Užtikrinkite, kad drenažo dangtelių kraštai visiškai uždarytų angas.



- a Apatinis rėmas
- b Drenažo dangtelis

- 2 Sumontuokite drenažo movą.



- a Drenažo anga. Sumontuokite drenažo dangtelį (2).
- b Drenažo anga. Sumontuokite drenažo dangtelį (1).
- c Drenažo anga drenažo movai

5 Vamzdžių montavimas

5.1 Aušalo vamzdžių paruošimas

5.1.1 Reikalavimai šaltnešio vamzdynui



ATSARGIAI

Padalytosios sistemos vamzdyną ir jungtis gyvenamosiose patalpose reikia įrengti fiksuotai, išskyrus jungtis, kurios vamzdyną jungia tiesiogiai prie patalpos blokų.



PRANEŠIMAS

Vamzdynas ir kitos suslėgtosios dalys turi būti tinkamos šaltnešiui. Šaltnešio vamzdyne naudokite fosforo rūgštimi deoksiduotas varines besiūles dalis.

- Pašalinių medžiagų (įskaitant gamybinę alyvą) kiekis vamzdyne turi būti ≤ 30 mg/10 m.

Šaltnešio vamzdyno skersmuo

Naudokite to paties skersmens jungtis kaip ir lauko blokų:

Vamzdžio išorinis skersmuo	
Skysčio vamzdynas	Dujų vamzdynas
Ø6,4 mm (1/4 col.)	Ø12,7 mm (1/2 col.)

Šaltnešio vamzdyno medžiaga

- Vamzdyno medžiaga:** fosforo rūgštimi deoksiduotas besiūlis varis
- Platėjimo jungtys:** naudokite tik grūdintą medžiagą.
- Vamzdyno grūdinimo rūšis ir storis:**

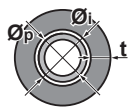
Išorinis skersmuo (Ø)	Grūdinimo rūšis	Storis (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4 col.)	Grūdinta (O)	$\geq 0,8$ mm	
12,7 mm (1/2 col.)			

^(a) Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus ir įrenginio maksimalų darbinį slėgį (žr. "PS High" bloko vardinėje plokštelėje), gali reikėti storesnio vamzdyno.

5.1.2 Aušalo vamzdelių izoliacija

- Kaip izoliacinę medžiagą naudokite poroloną:
 - šilumos perdavimo koeficientas turi siekti 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C);
 - atsparumas temperatūrai turi būti bent 120°C.
- Izoliacijos storis:

Vamzdžio išorinis skersmuo (Ø _p)	Izoliacijos vidinis skersmuo (Ø _i)	Izoliacijos storis (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 10 mm



Jei temperatūra yra aukštesnė nei 30°C, o drėgnumas didesnis nei RH 80%, izoliacinės medžiagos turi būti mažiausiai 20 mm storio, kad ant jų paviršiaus nesusidarytų kondensato.

5.1.3 Šaltnešio vamzdyno ilgis ir aukščio skirtumas

Kas?	Atstumas
Maksimalus leistinas vamzdžio ilgis	30 m
Minimalus leistinas vamzdžio ilgis	1,5 m
Maksimalus leistinas aukščio skirtumas	20 m

5.2 Aušalo vamzdžių prijungimas



PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI



ATSARGIAI

- Gabenant blokus su R32 šaltnešiu, vietoje draudžiami kietojo litavimo ir suvirinimo darbai.
- Įrengiant šaldymo sistemą, dalys, iš kurių bent viena yra užpildyta, turi būti jungiamos vadovaujantis toliau nurodytais reikalavimais: gyvenamosiose erdvėse draudžiama įrengti nenuolatines R32 šaltnešio jungtis, nebent vietoje įrengiamos jungtys, skirtos tiesiogiai sujungti patalpos bloką su vamzdynu. Vietoje įrengiamos jungtys, tiesiogiai jungiančios vamzdyną su patalpos blokais, turi būti nenuolatinės.

5.2.1 Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio

- Vamzdyno ilgis.** Stenkitės, kad vietinis vamzdynas būtų kaip įmanoma trumpesnis.
- Vamzdyno apsauga.** Apsaugokite vietinį vamzdyną nuo fizinių pažeidimų.



ĮSPĖJIMAS

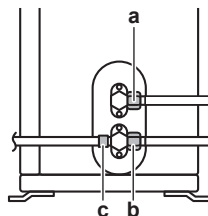
Prieš paleisdami kompresorių, gerai prijunkite šaltnešio vamzdyną. Jei šaltnešio vamzdynas NEBUS prijungtas ir paleidus kompresorių bus atidarytas uždarymo vožtuvas, bus įtraukta oro. Dėl to šaldymo kontūre susidarys nenormalus slėgis ir gali būti apgadinta įranga arba netgi kas nors gali būti sužalotas.



PRANEŠIMAS

- Naudokite platinimo veržlę, pritvirtintą prie bloko.
- Siekdami išvengti dujų nuotėkio, šaldymo alyvą tepkite TIK išplatėjimo viduje. Naudokite šaldymo alyvą, skirtą R32 (FW68DA).
- NENAUDOKITE lankstų pakartotinai.

- Prijunkite skysčio šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko skysčio uždarymo vožtuvą.



- a Skysčio uždarymo vožtuvas
- b Dujų uždarymo vožtuvas
- c Priežiūros anga

- Prijunkite dujinio šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko dujų uždarymo vožtuvą.



PRANEŠIMAS

Aušalo vamzdelius tarp patalpose ir lauke naudojamų įrenginių rekomenduojama tiesti kanaluose arba apvynioti užbaigimo juosta.

5.3 Aušalo vamzdžių tikrinimas

5.3.1 Nuotėkio tikrinimas



PRANEŠIMAS

NEVIRŠYKITE įrenginio maksimalaus darbinio slėgio (žr. "PS High" žr. įrenginio informacinėje lentelėje).

6 Aušalo įleidimas



PRANEŠIMAS

VISADA naudokite tik rekomenduojamą didmeninio tiekiamą burbuliukų testo tirpalą.

NIEKADA nenaudokite muiluoto vandens:

- Dėl muiluoto vandens gali įtrūkti sudedamosios dalys, pvz., kūginės veržlės arba stabdymo vožtuvų dangteliai.
- Muiluotame vandenyje gali būti druskos, sugeriančią drėgmę, kuri užšals, atšalus vamzdeliams.
- Muiluotame vandenyje yra amoniako, dėl kurio gali atsirasti kūginių jungčių korozija (tarp žalvarinės kūginės veržlės ir varinio išplatėjimo).

- 1 Pripildykite sistemą azoto dujų iki ne žemesnio nei 200 kPa (2 barų) manometrinio slėgio. Siekiant aptikti nedidelius nuotėkius, rekomenduojama slėgį padidinti iki 3 000 kPa (30 barų).
- 2 Atlikite nuotėkių bandymą, užpurkšdami burbuliukų testo tirpalo ant visų jungčių.
- 3 Išleiskite visas azoto dujas.

5.3.2 Kaip atlikti vakuuminio džiovinimo procedūrą



PAVOJUS! GALI SPROGTI

NEATIDARYKITE uždarymo vožtuvų, kol nesibaigė vakuuminis džiovinimas.

- 1 Suformuokite sistemoje vakuumą, kol kolektoriaus slėgis pasiekia -0,1 MPa (-1 bar).
- 2 Palaukite 4–5 minutes ir patikrinkite slėgį:

Jei slėgis...	Tada...
Nesikeičia	Sistemoje nėra drėgmės. Ši procedūra baigta.
Didėja	Sistemoje yra drėgmės. Eikite į kitą žingsnį.

- 3 Palaikykite sistemoje vakuumą bent 2 valandas, kad kolektoriuje būtų -0,1 MPa (-1 bar) slėgis.
- 4 Išjungę siurbį, tikrinkite slėgį bent 1 valandą.
- 5 Jei NEPASIEKSITE tikslinio vakuumo arba NEPAVYKS išlaikyti vakuumo 1 valandą, atlikite šiuos veiksmus:
 - Vėl patikrinkite, ar nėra nuotėkių.
 - Pakartokite vakuuminio džiovinimo procedūrą.



PRANEŠIMAS

Sumontavę šaltnešio vamzdyną ir atlikę vakuuminio džiovinimo procedūrą, atidarykite uždarymo vožtuvus. Jei paleisite sistemą su uždarytais uždarymo vožtuvais, gali sugesti kompresorius.

6 Aušalo įleidimas

6.1 Apie šaltnešį

Šiame produkte yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. NEIŠLEISKITE dujų į atmosferą.

Aušalo tipas: R32

Pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) reikšmė: 675

Laikantis taikomų teisės aktų, įrenginį gali tekti periodiškai tikrinti dėl aušalo nuotėkio. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į montuotoją.



A2L

ĮSPĖJIMAS! ŠIEK TIEK LIEPSNI MEDŽIAGA

Šiame bloke naudojamas šaltnešis yra šiek tiek liepsnus.



ĮSPĖJIMAS

- Įrenginyje esantis šaltnešis yra šiek tiek liepsnus, tačiau paprastai jis NENUTEKA. Šaltnešiui ištekęs į patalpą ir pasiekus atvirą liepsną (pvz., degiklio, šildytuvo ar viryklės), gali kilti gaisras arba susidaryti kenksmingų dujų.
- IŠJUNKITE bet kokius degimo šildytuvus, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su įgaliotuoju atstovu, iš kurio pirkote įrenginį.
- NENAUDOKITE įrenginio, kol priežiūros specialistas nepatvirtins, kad dalis, dėl kurios ištekojo šaltnešio, suremontuota.



ĮSPĖJIMAS

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.



ĮSPĖJIMAS

- NEGALIMA pradurti ar deginti aušalo ciklo dalių.
- Atitirpinimo procesui paspartinti NEGALIMA naudoti valomųjų medžiagų ar priemonių, kurių nerekomendavo gamintojas.
- Žinotina, kad sistemoje esantis aušalas yra bekvapis.



ĮSPĖJIMAS

NIEKADA nelieskite ištekęjusio šaltnešio. Kitaip dėl nušalimo gali atsirasti rimtų žaizdų.

6.2 Papildomo aušalo kiekio nustatymas

Jei bendras skysčio vamzdžių ilgis yra...	Tai...
≤10 m	NEPILKITE papildomo aušalo.
>10 m	$R = (\text{bendras skysčio vamzdžių ilgis (m)} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Papildomas kiekis (kg) (suapvalinta iki 0,01 kg)}$



INFORMACIJA

Vamzdžių ilgis – tai skysčio vamzdžių ilgis į vieną pusę.

6.3 Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas



INFORMACIJA

Jei reikia visai iš naujo užpildyti, bendras aušalo kiekis: gamykloje įleisto aušalo kiekis (žr. įrenginio informacinėje lentelėje) + nustatytas papildomas kiekis.

6.4 Papildomo aušalo įleidimas



ĮSPĖJIMAS

- Kaip aušalą naudokite tik R32. Kitos medžiagos gali sukelti sprogmus ir nelaimingus atsitikimus.
- R32 sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Jo pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) vertė – 675. NEIŠLEISKITE šių dujų į atmosferą.
- Įleidami aušalą VISADA mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius.

Prielaida: Prieš įleidami aušalą, įsitikinkite, kad aušalo vamzdžiai prijungti ir patikrinti (atlikus nuotėkio bandymą ir vakuuminį džiovinimą).

- 1 Prijunkite aušalo cilindą prie techninės priežiūros angos.
- 2 Įpilkite papildomo aušalo.
- 3 Atidarykite dujų stabdymo vožtuvą.

6.5 Šaltnešio vamzdyno sandūrų patikra ieškant nuotėkio po šaltnešio įpylimo

- 1 Atlikite nuotėkio testus, žr. sk. "5.3 Aušalo vamzdžių tikrinimas" [p. 9].
- 2 Įpilkite šaltnešio.
- 3 Įpylę patikrinkite, ar nėra šaltnešio nuotėkių (žr. pirmiau).

Vietoje įrengtų šaltnešio sandūrų sandarumo bandymas patalpoje

- 1 Naudokite nuotėkio testo metodą, kurio jautrumas ne mažesnis nei 5 g šaltnešio per metus. Tikrinkite sandarumą, kai slėgis yra bent 0,25 maksimalaus darbinio slėgio (žr. "PS High" įrenginio vardinėje plokštelėje).

Jei aptinkamas nuotėkis

- 1 Išsiurbkite šaltnešį, suremontuokite sandūrą ir pakartokite testą.

6.6 Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas

- 1 Užpildykite etiketę:

Contains fluorinated greenhouse gases

RXXX

GWP: XXX

1 = kg

2 = kg

1 + 2 = kg

$\frac{GWP \times kg}{1000} = \text{tCO}_2\text{eq}$

a

b

c

d

e

f

- Jei su įrenginiu pateikta daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė (žr. priedus), nulupkite reikiamos kalbos lipduką ir priklijuokite **a** viršuje.
- Gamyklinė šaltnešio įkrova: žr. įrenginio vardinę plokštelę
- Papildomas įpildo šaltnešio kiekis
- Visa šaltnešio įkrova
- Visos šaltnešio įkrovos **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis** išreiškiamas CO₂ tonų ekvivalentu.
- GWP = pasaulinio atšilimo potencialas



PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų** naudojimą, turi būti nurodomas įrenginio šaltnešio įkrovos svoris ir CO₂ ekvivalentas.

CO₂ ekvivalentinių tonų kiekio apskaičiavimo formulė:
Šaltnešio GWP vertė × bendroji šaltnešio įkrova [kg] / 1 000

Naudokite GWP vertę, nurodytą šaltnešio įkrovos etiketėje.

- 2 Pritvirtinkite etiketę lauke naudojamo įrenginio viduje šalia dujų ir skysčio stabdymo vožtuvų.

7 Elektros instaliacija



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS



ĮSPĖJIMAS

- Visą elektros instaliaciją TURI įrengti įgaliotasis elektrikas, laikydamasis nacionalinių instaliacijos reglamentų.
- Prijunkite elektros jungtis prie fiksuotosios instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir visos elektros sistemos TURI atitikti galiojančius teisės aktus.



ĮSPĖJIMAS

VISADA naudokite daugiagylius maitinimo kabelius.



ĮSPĖJIMAS

Naudokite visų polių atjungimo tipo jungtuvą su bent 3 mm tarpu tarp kontaktinių taškų, užtikrinantį visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategoriją.



ĮSPĖJIMAS

Jei pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.



ĮSPĖJIMAS

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.



ĮSPĖJIMAS

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.



ĮSPĖJIMAS

Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Visos elektrinės dalys (įskaitant termistorius) yra maitinamos elektra. NELIESKITE jų plikomis rankomis.

8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga

7.1 Standartinių laidų komponentų specifikacijos



PRANEŠIMAS

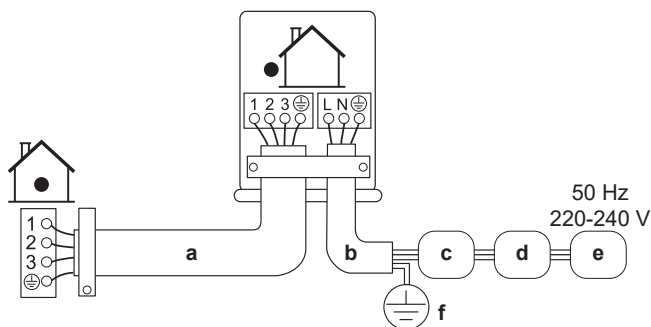
Rekomenduojame naudoti viengubus (vienos gyslos) laidus. Jei naudojami laidai iš gijų, šiek tiek susukite gijas, kad laidininko galas būtų vientisas ir galėtumėte tiesiogiai prijungti prie gnybto arba įkišti į apvalų prispaudžiamąjį kontaktą. Išsamiai skaitykite montuotojo trumpojo vadovo sk. "Elektros laidų prijungimo gairės".

Maitinimas	
Įtampa	220~240 V
Dažnis	50 Hz
Fazė	1~
Srovės stipris	RXF 50: 11,6 A

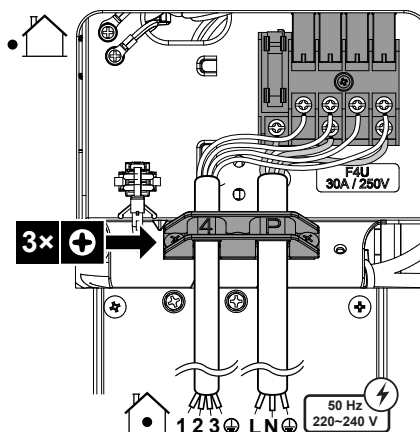
Komponentai	
Maitinimo kabelis	TURI atitikti nacionalinį instaliacijos reglamentą Trigyslis kabelis Laido skerspjūvio plotas grindžiamas srovės stipriu, tačiau jis neturi būti mažesnis nei 2,5 mm ²
Jungiamasis kabelis (patalpa↔laukas)	220~240 V Naudokite tik harmonizuotą laidą su dviguba izoliacija, tinkamą naudojamai įtampai Keturgyslis kabelis Mažiausias dydis: 1,5 mm ²
Rekomenduojamas jungtuvas	RXF 50: 13 A
Nuotėkio į žeminimo grandinę jungtuvas / likutinės srovės jungtuvas	TURI atitikti nacionalinį instaliacijos reglamentą

7.2 Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio

- 1 Nuimkite priežiūros dangtį.
- 2 Atidarykite laido spaustuką.
- 3 Kaip nurodyta toliau, prijunkite jungiamąjį ir maitinimo kabelius:



- a Jungiamasis kabelis
- b Maitinimo kabelis
- c Jungtuvas (atskirai įsigyjamas saugiklis, kurio rodiklis nurodytas modelio vardinėje plokštelėje)
- d Liekamosios srovės apsaugas
- e Maitinimas
- f Žeminimas



- 4 Gerai priveržkite kontaktų sraigtus. Rekomenduojame naudoti kryžminį atsuktuvą.

8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga

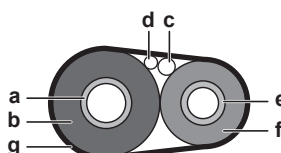
8.1 Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Užtikrinkite, kad sistema būtų tinkamai įžeminta.
- Prieš pradėdami priežiūros darbus, atjunkite elektros tiekimą.
- Prieš įjungdami elektros tiekimą, sumontuokite jungiklio dėžutės dangtį.

- 1 Izoliuokite ir pritvirtinkite šaltnešio vamzdyną bei kabelius kaip parodyta:



- a Dujų vamzdis
- b Dujų vamzdžio izoliacija
- c Jungiamasis kabelis
- d Vietiniai laidai (jei yra)
- e Skysčio vamzdis
- f Skysčio vamzdžio izoliacija
- g Apdailos juostelė

- 2 Naudodami RXM 20, 25, 35, 50 klasės ir ARXM blokus kartu su FTXM, ATXM arba FVXM blokais, būtinai aktyvuokite budėjimo režimu veikiančią elektros taupymo funkciją. Nustatymo procedūrą rasite lauko bloko montuotojo nuorodų vadove.
- 3 Sumontuokite priežiūros dangtį.

9 Įdiegimas į eksploataciją



PRANEŠIMAS

Bendras atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas. Be šio skirnyje pateiktų atidavimo eksploatuoti instrukcijų sistemoje Daikin Business Portal (reikia patvirtinti tapatybę) pateikiamas bendras atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas.

Bendras atidavimo eksploatuoti kontrolinis sąrašas papildoma šio skirnyje pateiktomis instrukcijomis. Atiduodant įrangą eksploatuoti ir perduodant naudotojui, ji galima naudoti kaip rekomendaciją ir ataskaitų šabloną.



PRANEŠIMAS

Įrenginį VISADA naudokite su termistoriais ir (arba) slėgio jutikliais/jungikliais. PRIEŠINGU atveju gali sudegti kompresorius.

9.1 Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią

- 1 Sumontavę įrenginį, patikrinkite toliau išvardytus dalykus.
- 2 Uždarykite įrenginį.
- 3 Įjunkite įrenginio maitinimą.

☐	Patalpose naudojamas įrenginys tinkamai pritvirtintas.
☐	Lauko įrenginys tinkamai pritvirtintas.
☐	Sistema tinkamai įžeminta , o įžeminimo gnybtai užveržti.
☐	Maitinimo šaltinio įtampa atitinka įrenginio identifikacinėje etiketėje nurodytą įtampą.
☐	Jungiklių dėžutėje NĖRA atsilaisvinusių jungčių arba sugedusių elektros komponentų.
☐	Vidaus ir lauko įrenginių viduje NĖRA sugadintų komponentų arba suspaustų vamzdžių .
☐	NĖRA aušalo nuotėkio.
☐	Aušalo vamzdžiai (dujinio ir skysto) turi šilumos izoliaciją.
☐	Sumontuoti tinkamo dydžio ir tinkamai izoliuoti vamzdžiai .
☐	Lauke naudojamo įrenginio stabdomo vožtuvai (dujų ir skysto) visiškai atidaryti.
☐	Drenažas Įsitikinkite, kad skysčiai sklandžiai nuteka. Galima pasekmė: Gali lašėti vandens kondensatas.
☐	Patalpos blokas priima naudotojo sąsajos signalus.
☐	Vidiniams sujungimui panaudoti nurodyti jungiamieji laidai.
☐	Saugikliai, jungtuvai arba vietiniai apsaugos įtaisai turi būti įrengiami pagal šį dokumentą ir NEAPEITI.
☐	Užtikrinkite, kad blokuose būtų aktyvuota budėjimo režimu veikiančių elektros taupymo funkcija.

9.2 Kontrolinis sąrašas pradedant eksploatuoti

☐	Oro išleidimas.
☐	Bandomasis paleidimas.

9.3 Bandomasis paleidimas



INFORMACIJA

Jei atidavimo eksploatuoti metu įvyksta bloko klaida, žr. priežiūros vadovą, kur pateikiamos išsamios trikčių šalinimo gairės.

Prielaida: Maitinimo rodikliai TURI patekti į nurodytą diapazoną.

Prielaida: eksploatacijos bandymą galima atlikti vėsinimo arba šildymo režimu.

Prielaida: Temperatūros ir veikimo režimo nustatymas aprašomas patalpos bloko eksploatacijos vadove...

- 1 Vėsinimo režimu pasirinkite žemiausią programuojamą temperatūrą. Šildymo režimu pasirinkite aukščiausią programuojamą temperatūrą. Prireikus eksploatacijos bandymą galima išjungti.
- 2 Atlikę eksploatacijos bandymą, nustatykite įprastą temperatūros lygį. Vėsinimo režimu: 26~28°C, šildymo režimu: 20~24°C.
- 3 Įsitikinkite, kad visos funkcijos ir dalys veikia tinkamai.
- 4 Sistema nustoja veikti praėjus 3 minutėms nuo bloko išjungimo.



INFORMACIJA

- Net ir išjungtas, įrenginys vartoja energiją.
- Įjungus maitinimą po energijos tiekimo trūkio, grąžinamas paskutinis parinktas režimas.

10 Techninė priežiūra ir tvarkymas



PRANEŠIMAS

Bendras techninės priežiūros/patikros kontrolinis sąrašas. Be šio skirnyje pateiktų techninės priežiūros nurodymų portale Daikin Business Portal taip pat yra ir bendras techninės priežiūros/patikros kontrolinis sąrašas (būtinai autentifikavimas).

Bendrąjį techninės priežiūros/patikros kontrolinį sąrašą, papildantį šio skirnyje pateiktus nurodymus, galima techninės priežiūros metu kaip gaires bei ataskaitų teikimo šabloną.



PRANEŠIMAS

Techninės priežiūros darbus TURI atlikti įgaliotasis montuotojas arba priežiūros atstovas.

Techninės priežiūros darbus rekomenduojame atlikti bent kartą per metus. Tačiau pagal galiojančius teisės aktus gali būti reikalaujama juos atlikti dažniau.



PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas** reglamentuojančius teisės aktus reikalaujama, kad būtų nurodomas įrenginio aušalo svoris ir CO₂ ekvivalentas.

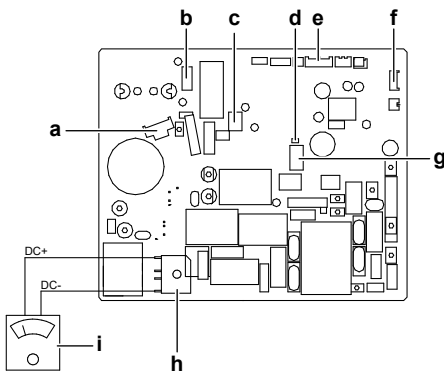
Formulė kiekiui CO₂ ekvivalento tonomis apskaičiuoti:
aušalo GWP vertė × bendras aušalo kiekis [kg] / 1000



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

Atjunkite elektros tiekimą ilgiau nei 10 minučių ir prieš pradėdami priežiūros darbus išmatuokite įtampą pagrindinės grandinės kondensatoriuose arba elektriniuose komponentuose. Kad galėtumėte liesti elektrinius komponentus, įtampa TURI būti žemesnė nei 50 V (NS). Kontaktų vietą rasite elektros instaliacijos schemoje.

11 Trikčių šalinimas



- a X30A – kompresoriaus įvado laidas
- b X70A – ventiliatoriaus variklio įvado laidas
- c X80A – reversinio elektromagnetinio vožtuvo įvado laidas
- d Šviesos diodas
- e X90A – termistoriaus įvado laidas
- f X21A – elektroninio išsiplėtimo vožtuvo įvado laidas
- g X40A – šiluminės perkrovos relės įvado laidas
- h DB1 – diodų tiltelis
- i Multimetras (NS įtampų diapazonas)

Bloke gali būti naudojami toliau nurodyti simboliai.

Simolis	Paaiškinimas
	Prieš pradėdami priežiūros darbus, išmatuokite įtampą pagrindinių grandinės kondensatorių arba elektros komponentų kontaktuose.

11 Trikčių šalinimas

11.1 Trikčių diagnostika pagal lauko bloko PCB šviesos diodus

Šviesos diodas	Diagnostika
	Mirksi Normalu → patikrinkite patalpos bloką.
	Šviečia Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, tada maždaug per 3 minutes patikrinkite šviesos diodą. → Jei šviesos diodas vėl įsijungia, vadinasi, įvyko lauko bloko spausdintinės plokštės triktis.
●	IŠJUNGTA 1 Maitinimo įtampa (energijai taupyti). 2 Elektros tiekimo triktis. 3 Išjunkite ir vėl įjunkite maitinimą, tada maždaug per 3 minutes patikrinkite šviesos diodą. → Jei šviesos diodas vėl IŠSIJUNGIA, vadinasi, įvyko lauko bloko spausdintinės plokštės triktis.



PRANEŠIMAS

Klaidos kodų diagnostikai naudokite belaidį nuotolinį valdiklį, tiekiamą kartu su patalpos bloku. Žr. priežiūros vadovą, kur pateiktas visas klaidos kodų sąrašas ir išsamios kiekvienos klaidos trikčių šalinimo gairės.



PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS

- Kai įrenginys NEVEIKIA, spausdintinės plokštės šviesos diodai IŠSIJUNGIA, kad būtų taupoma energija.
- Net kai šviesos diodai nešviečia, kontaktų blokas ir PCB gali būti maitinami.

12 Išmetimas



PRANEŠIMAS

NEBANDYKITE išmontuoti sistemos patys: išmontuoti sistemą, tvarkyti aušalo medžiagą, tepalą ir kitas dalis BŪTINA laikantis taikomų teisės aktų. Įrenginius REIKIA pristatyti į specialias pakartotinio panaudojimo, šiukšlių rūšiavimo ir utilizavimo įstaigas.



INFORMACIJA

Siekdami apsaugoti aplinką, prieš perkeldami arba išmontuodami bloką atlikite automatinio slėgio mažinimo procedūrą. Slėgio mažinimo procedūros aprašymą rasite priežiūros vadove arba montuotojo trumpajame vadove.

13 Techniniai duomenys

- Naujausių techninių duomenų **poaibis** pateikiamas regioninėje Daikin svetainėje (ji pasiekama viešai).
- **Visas naujausių techninių duomenų rinkinys** pateikiamas Daikin Business Portal (taikomas tapatumo nustatymas).

13.1 elektros instaliacijos schema.

Elektros instaliacijos schema pateikiama kartu su bloku, ji pateikta lauko bloke (viršutinės plokštės apatinėje pusėje).

13.1.1 Suvienodintos elektros instaliacijos schemas legenda

Taikomų dalių ir numeracijos informacijos rasite ant įrenginio pateiktoje elektros instaliacijos schemoje. Visų dalių numeracija vykdoma arabiškais skaitmenimis didėjančia tvarka, tolesnėje apžvalgoje ji žymima "*" dalies kode.

Simolis	Reikšmė	Simolis	Reikšmė
	Jungtuvas		Apsauginis įžeminimas
			Įžeminimas be triukšmo
			Apsauginis įžeminimas (sraigtas)
	Jungtis		Lygintuvas
	Jungtis		Relės jungtis
	Įžeminimas		Trumpojo jungimo jungtis
	Vietinė instaliacija		Gnybtas
	Saugiklis		Gnybtų juosta
	Patalpos blokas		Laidų spaustukas
	Lauko blokas		Šildytuvas
	Liekamosios srovės apsaugas		

Simolis	Spalva	Simolis	Spalva
BLK	Juoda	ORG	Oranžinė
BLU	Mėlyna	PNK	Rožinė
BRN	Ruda	PRP, PPL	Violetinė
GRN	Žalia	RED	Raudona
GRY	Pilka	WHT	Balta

Simbolis	Spalva	Simbolis	Spalva
SKY BLU	Žydra	YLW	Geltona

Simbolis	Reikšmė
A*P	Spausdintinės schemos plokštė
BS*	Ijungimo/išjungimo mygtukas, valdymo jungiklis
BZ, H*O	Zirzeklis
C*	Kondensatorius
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Sujungimas, jungtis
D*, V*D	Diodas
DB*	Diodų tiltas
DS*	DIP jungiklis
E*H	Šildytuvas
FU*, F*U, (informacijos apie charakteristikas, rasite PCB, bloko viduje)	Saugiklis
FG*	Jungtis (rėmo įžeminimas)
H*	Laidų pynė
H*P, LED*, V*L	Kontrolinė lemputė, šviesos diodas
HAP	Šviesos diodas (veikimo stebėjimo, žalias)
HIGH VOLTAGE	Aukštoji įtampa
IES	Jutiklis "Intelligent Eye"
IPM*	Išmanusis maitinimo modulis
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetinė relė
L	Teka srovė
L*	Ritė
L*R	Reaktorius
M*C	Kompresoriaus variklis
M*F	Ventiliatoriaus variklis
M*P	Drenažo siurblio variklis
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetinė relė
N	Neutralus
n=*, N=*	Praginių pro ferito šerdį skaičius
PAM	Moduliuojamos amplitudės impulsas
PCB*	Spausdintinės schemos plokštė
PM*	Maitinimo modulis
PS	Maitinimo šaltinio perjungimas
PTC*	PTC termistorius
Q*	Izoliuotųjų vartų dvipolis tranzistorius (IGBT)
Q*C	Jungtuvas
Q*DI, KLM	Nuotėkio į žeminimo grandinę jungtuvas
Q*L	Apsauga nuo perkrovos
Q*M	Termojungiklis
Q*R	Liekamosios srovės apsaugas
R*	Varžas
R*T	Termistorius
RC	Imtuvas
S*C	Ribinis jungiklis
S*L	Plūdinis jungiklis

Simbolis	Reikšmė
S*NG	Šaltnešio nuotėkio detektorius
S*NPH	Slėgio jutiklis (aukštas slėgis)
S*NPL	Slėgio jutiklis (žemas slėgis)
S*PH, HPS*	Slėgio jungiklis (aukštas slėgis)
S*PL	Slėgio jungiklis (žemas slėgis)
S*T	Termostatas
S*RH	drėgnumo jutiklis
S*W, SW*	Valdymo jungiklis
SA*, F1S	Viršįtampio slopintuvas
SR*, WLU	Signalo imtuvas
SS*	Rinkiklis
SHEET METAL	Kontaktų juostos fiksuotoji plokštė
T*R	Transformatorius
TC, TRC	Siųstuvas
V*, R*V	Varistorius
V*R	Diodų tiltelis, izoliuotųjų vartų dvipolio tranzistoriaus (IGBT) maitinimo modulis
WRC	Belaidis nuotolinis valdiklis
X*	Gnybtas
X*M	Kontaktų juosta (blokas)
Y*E	Elektroninio plėtimosi vožtuvo ritė
Y*R, Y*S	Reversinio elektromagnetinio vožtuvo ritė
Z*C	Ferito šerdis
ZF, Z*F	Triukšmo filtras

13.2 Vamzdžių schema

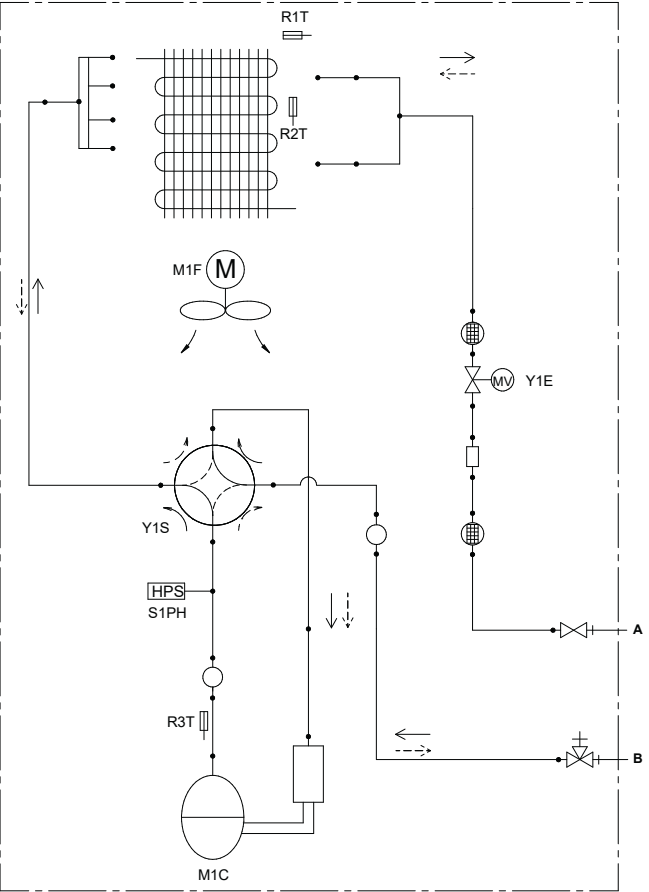
13.2.1 Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys

Įrangos PED kategorijos:

- aukšto slėgio jutiklis: IV kategorija;
- kompresorius: II kategorija;
- kita įranga: 4§3 str.

13 Techniniai duomenys

RXF50F, ARXF50F



Vamzdyno schemos legenda	
	Skirstytuvas
	Šaltnešio srautas: Vėsinimas
	Šaltnešio srautas: Šildymas
A	Vietinis vamzdynas, skysčio 6,4 CuT
B	Vietinis vamzdynas, dujų 9,5 CuT

Vamzdyno schemos legenda	
	Skysčio uždarymo vožtuvas
	Dujų uždarymo vožtuvas
	"Refnet"
	Duslintuvas
	Duslintuvas su filtru
	Elektroninis išsiplėtimo vožtuvas
	Filtru
	Propelerinis ventiliatorius
	Aukšto slėgio jungiklis (automatinis nustatymas iš naujo)
	Termistorius
	Kapiliarinis vamzdelis
	Ketursąkis vožtuvas
	Slėginis akumuliatorius
	Skysčio resiveris
	Kompresorius
	Šilumokaitis







**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2024 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P748643-17H 2024.07